

International FoodTec Brasil

Mit einem ausgezeichneten Ergebnis schloss vergangene Woche die Internationale Zuliefermesse für die Lebensmittelindustrie in Curitiba, Brasilien, ihre Tore. 81 Anbieter aus neun Ländern präsentierten auf 6.595 Bruttoquadratmeter des Messegeländes Expo Unimed eine für die Region einzigartige Informations- und Businessplattform für die Herstellung, Verarbeitung und Verpackung von Lebensmitteln mit den Schwerpunkten Fleisch, Geflügel, Fisch und Käse.



...

8 Ug'9j Ybhž'XUg'[Ya Y]bgUa 'j cb'XYf'? cY`ba YggY'; a V<'i bX
<Ubbcj Yf': U]fg'Gi `Ua Åf]WU'fk: G5Ł'cf[Ub]g]Yfh'k i fXYž'YfnYi [hY
VYfY]hg'a]h'XYa 'YfghYb'5i ZgW`U['Y]b'[fc»Yg'ðhYfYggY'VY]
: UW`Yi hYb'i bX`cWfUb[][Yb'J YfhfYhYfb'Ui g'Dc`h]_i bX
K]fhgW`UZh]b'DUfUb½"A]h' "\$\$\$'fY[]cbU`Yb'i bX']bhYfbUh]cbU`Yb
6Ygi W`Yfb'gcf[hY`X]Y'A YggY'ZØf'ghUf_Y'; YgW`ÀZh]a di `gY"" 8JY

⊕hYfbUh]cbU`': ccXHYW6fUg]`]gh[Ubñ'Ui Z'X]Y`k UWΛgYbXY
BUWΛZfU[Y`]b`6fUg]`]Yb`gck c\`bUWΛ`DfcXi _hYb`U`g`Ui WΛ`bUWΛ
HYWΛbc`c[]Y`Z0f`X]Y`@YVYbga]hhY`j YfUfVY]hi b[`Ui g[Yf]WΛhYh ž`gc
; YfU`X`60gYž`<Ui dh[YgWΛ`ZhgZ0\fyf`XYf`?cY`ba YggY`; a V<"" 8]Y
9bhk]W_`i b[`]b`Yb[Yf`5Vgh]a a i b[`a]h`XYf`⊕Xi ghf]Y`\Uh`Y]b
?cbñYdh`\Yfj cf[YVfUWΛhž`XUg`j c``i bX`[Ubñ'Ui Z'X]Y`6YX0fZb]ggY
XYf`6fUbWΛY`ni [YgWΛb]hhYb`]gh`8Yf`9fZc`[`XYg`9j Ybhg
i bhYfghfY]WΛh`X]Yg`bUWΛXf0W_`WΛ`"5i Z'X]YgY`dcg]hj Y`F`YgcbUbñ
_0bbYb`k]f`Ui ZVUi Yb`i bX`X]Y`A`YggY`ni gUa a Yb`a]hi bgYfYb
VfUg]`]Ub]gWΛYb`DUfhbYfb`ghfUhY[]gWΛ`k Y]hYfYb`hk]W_Y`b"

Ni `Y]bYf`[`Y]WΛYb`9]bgWΛ`Āhñi b[`_ca a h`J`U`Yf]c`F`Y[YbhYž`8]fY`_hcf
XYf`<Ubbcj Yf`: U]fg`Gi `Ua`Āf]WΛ.` 8]Y`⊕hYfbUh]cbU`': ccXHYW6fUg]`
\Uh[`Y]WΛ`VY]`XYf`DfYa]YfY`\fYb`5bgdfi WΛ`U`g`Z0\fybXY
6i g]bYgg!D`UhhZcfa `XYf`6fUbWΛY`]b`G0XVfUg]`]Yb`Y]bXfi W_gj c``
i bhYf`6Yk Y]g`[YghY``h`H\Ya Yb`k]Y`5i hca Uh]g]Yfi b[ž
J`YfdUW_`i b[ž`<m[]YbY`i bX`@YVYbga]hhY`g]WΛYf\Y]h`nY][Ybž`XUgg
X]Y`G]WΛYf\Y]hi bX`E`i U`]hĀh

8]Y`A`YggY`i a ZUgghY`XUg`[YgUa hY`GdY`hfi a `XYf
@YVYbga]hhY`hYWΛbc`c[]Y``8Yb`6Ygi WΛYfb`k i fXYb`]bbcj Uh]j Y
HYWΛbc`c[]Yb`i bX`bYi YghY`@0gi b[Yb`Z0f`XYb
J`YfUfVY]hi b[gdfcnYgg`]b`U``Yb`Ghi ZYb`XYf`DfcXi _h]cb`j cb`: `Y]gWΛ!
i bX`?ĀgY`YfnYi [b]ggYb`dfĀgYbh]Yfh`i bhYf`XYb`5bV]YhYfb`k UfYb
Hcd!! bhYfbY\`a Yb`k]Y`6YhWΛYfž`7UV]bd`Ubhž`g\]XUž`@]bWΛ`: ccXž
A`UfY`ž`A`]XX`YVmž`A`i `hj`UWž`i `a`U`i bX`J`Ya`U[`j`YfhfYhYb"

8]Y`7`UbWΛž`]b`XYb`ni _`i bZhghfĀWΛh][Yb
@YVYbga]hhY`hYWΛbc`c[]Ya`Uf`_h`6fUg]`]Yb`0VYf`X]Y`J`YfUbghU`hi b[
⊕hYfbUh]cbU`': ccXHYW6fUg]`Y]bñi hfYhYbž`\UVYb`ni f`DfYa]YfY
Ui WΛ`XYi hgWΛY`i bhYfbY\`a Yb`k U\`f[Ybca a Yb``:]fa Yb`k]Y`7UV
DfcXi _hhYWΛb]_ž`7G6!GmghYa ž`9: 5`GWΛa]X`/`K`YnY`ž`F`YhgWΛ`i bX
GYmXY`a Ubb`fYdfĀgYbh]YfhYb`DfcñYggghYWΛbc`c[]Yb`i`A`UXY`]b
; Yfa`Ubm`"⊕hYfYggY`VY]`XYb`6Ygi WΛYfb`j`YfnY]WΛbYhY`Ui WΛ`XYf
8Āb]gWΛY`DUj`j`cb``<]Yf`ghY`hYb`i`"U``5b]a`U`WUfYž`8mVj`UX`GHU`
⊕Xi ghf]ž`857Gž`9b[g_cž`⊕!A`]i`:`ck`hYWΛbc`c[mž`<Ubg`>bgYb
9b[]bYYf]b[`i bX`J`_Ub`]fY`BYi`Y]hYb`j`cf``⊕g[YgUa`h`k`Uf`XYf
5bhY`]`Ub`Ui`g`ĀbX]gWΛYb`5bV]YhYfb`a`]h`0VYf`(\$i

Ui » Yf[Yk Ò\ b`jW\`ZØf`Y]bY`A YggY`j b`6fUg]`jYb`i bX`Vch`9]b_Äi ZYfb
Ui g`XYf`[YgUa hYb`F Y[]cb`Y]bY`Yfj cffU[YbXY`CfXYfd`UhhZcfa "

: UW\gdYn]Z]gW\Yg`F U\ a Ybdfc[fUa a

8 Ug`ZUW\`jW\`Ubgdfi W\gj c``Y`GYa`j bUdfc[fUa a ž]b`?ccdYfUh]cb
a`jh`XYa``bgh]hi hc`XY`HYWbc`c[]U`XY`5`ja Ybhcg`fH5@``bgh]hi h`ZØf
@VYbga`jhY`hYW\bc`c[]YŁi bX`XYa``GYfj]Äc`BUW]cbU`XY
5dfYbX]nU[Ya``bXi ghf]U`fG9B5= `BUh]cbU`Yf`8]Ybgh`ZØf`X]Y
]bXi ghf]Y`Y`5i gV]`Xi b[Łfi bXYhY`XUg`GdY`hfi a`XYf`b hYfbUh]cbU`
: ccXHYW6fUg]`UV`i bX`Vch`XUa`jhgck c\`6Ygi W\Yfb`U`g`Ui W\
5i gghY`Yf`Y]bYb`k Y]hYfYb`bZcfa Uh]cbga Y\fk Yfhi bX`nU\`fY]W\Y
GmbYf[]Yb`"ä` : c_i g`ghUbXYb`H\Ya Yb`fi bX`i a`X]Y`9]bZØggY`i bX
HfYbXg`XYg` :`Y]gW\!`i bX`J YfdUW_i b[ga Uf`hYg`a`j h`Y]bYa`5i gV`jW_
V]g`Ui Z`&\$&\$"

@i]g`A UX]ž`8]fY`hcf`j cb`H5@ž`_ca a Ybh]Yfh`6fUg]`jYb`gd]Y`h`U`g
DfcXi nYbh`i bX`9I dcfhYi f`ZØf` :`Y]gW\!ž; YZØ[Y`i bX
A c`_YfY]dfcXi`_hY`Y]bY`k`jW\h[]Y`Fc``Y`i bX`a`jgW\h`Ui Z`XYb
]bhYfbUh]cbU`Yb`A Äf`hYb`[Ubnc`VYb`a`j h`8]Y`b hYfbUh]cbU`
: ccXHYW6fUg]`V]YhYh`XYa`A Uf`h`X]Y`f]W\h[]Y`D`UhhZcfa žj cb`XYf
k`j f`bi f`dfcZ]h]YfYb`_ÖbbYb"

5b`XYf`b hYfbUh]cbU` : ccXHYW6fUg]`&\$%(`VYhY`j[hYb`g]W\`Ui Z
Y]bYf`6fi hhcUi gghY`i b[gZÄW\Y`j cb`*) -)`a`ž,`%I bhYfbY\`a`Yb
Ui g`bYi b`@ÄbXYfb``8Ufi bhYf`VYZUbXYb`g]W\` ((`5i gghY`Yf`i bX`(
ni gÄh`jW\`j YfhfYhYbY` :]fa Yb`Ui g`6fUg]`jYb`gck]Y`'`' `5bV]YhYf`Ui g
XYa`5i g`UbX`fXUj cb`&' `5bV]YhYf`Ui g`XYa`Yi fcdÄ]gW\Yb
5i g`UbXŁ`GW\Ähni b[Yb`ZØf`XYb`YhnhYb`A YggYhU[]Y]bVYnc[Ybž
_Ua Yb`ni f`b hYfbUh]cbU` : ccXHYW6fUg]`fX`"" "\$\$\$: UW\VYgi W\Yf"
8]Y`bÄW\ghY`b hYfbUh]cbU` : ccXHYW`bX]U`Z]bXYhij ca`%(`"V]g`%*" "
Bcj Ya VYf`&\$%(`j b`A i a VU]ž`bX]YbžghUhh"

.

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`ZY]gW\i bXWc"Uh